ΤΙΤΟ [illegible] ἀνεξαρτησίας

Τὸ χρονικὸ τῆς ρήξεως μὲ τὸν Στάλιν

ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ ΒΛΑΔΙΜΗΡΟΥ ΝΤΕΝΤΙΓΙΕΡ

55ον

Ἡ ἀνάλυσις τοῦ Τολιάττι, ποὺ ἐγράφη 18 χρόνια μετὰ τὸ 1948, διαφωτίζει ἀναμφισβητήτως τὴν διαμάχη τοῦ Στάλιν μὲ τὴν Γιουγκοσλαβία. Μὲ τὴν ἀνάλυσί του ὁ Τολιάττι ἀναγνωρίζει καὶ τὰ δικά του σφάλματα. Γιὰ μᾶς τοὺς Γιουγκοσλάβους εἶναι μιὰ παρηγοριὰ νὰ βλέπωμε τὰ περισσότερα ἀπὸ τὰ ἄλλα κομμουνιστικὰ κόμματα ν' ἀναγνωρίζουν ἰδίως μετὰ τὰ γεγονότα τῆς Τσεχοσλοβακίας, ὅτι, ἐμεῖς οἱ Γιουγκοσλάβοι εἴχαμε δῆ καθαρὰ ἤδη ἀπὸ τὸ 1948. Ἂν ἡ ἱστορία προχωρῆ δύσκολα καὶ ἀργά, πάντως σημειώνει βήματα πρὸς τὰ ἐμπρός, βήματα πρὸς τὴν ἀλήθεια.

Ἡ εἴδησις ὅτι ἡ κεντρικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος τῆς Κίνας εἶχε δεχθῆ στὸ σύνολό της τὴν ἀπόφασι τῆς Κομινφόρμ καὶ ὅτι εἶχε προσχωρήσει σὲ ὅλα τὰ ἄλλα κομμουνιστικὰ κόμματα τοῦ κόσμου ποὺ εἶχαν καταδικάσει τὴν Γιουγκοσλαβία, ἦταν γιὰ ἐμᾶς κάτι ποὺ δὲν περιμέναμε.

Μέχρις ἑνὸς ὡρισμένου σημείου κατελάβαινα τὴν στάσι τῶν κομμουνιστικῶν κομμάτων τῆς Ἀνατολικῆς Εὐρώπης, ὅπου ἐστρατοπέδευαν σοβιετικὰ στρατεύματα. Καταλάβαινα ἐπίσης τὴν στάσι ὡρισμένων κομμουνιστικῶν κομμάτων τῆς Δυτ. Εὐρώπης, ποὺ βυθισμένα ἕως τὸν λαιμὸ στὸν ἀγῶνα μὲ τὶς μπουρζουαζίες τους, εἶχαν ἀνάγκη τῆς βοηθείας τῆς Σοβ. Ἑνώσεως. Μοῦ ἦταν ὅμως ἐντελῶς ἀκατανόητο ὅτι ὁ Μάο Τσὲ Τούγκ εἶχε παραιτηθῆ τόσον εὔκολα τοῦ δικαιώματος κάθε χώρας ν' ἀκολουθῆ ἕνα δικό της δρόμο πρὸς τὸν σοσιαλισμό. Δὲν μποροῦσα νὰ καταλάβω πῶς παραιτήθηκε τῆς ἀρχῆς τῆς ἰσότητος τῶν σοσιαλιστικῶν κρατῶν.

Μόνον μετὰ τὸ 1948 ἀντελήφθην δὲν τὸ κρύβω, τὴν διαφορὰ μεταξὺ τῆς γιουγκοσλαβικῆς καὶ κινεζικῆς ἐπαναστάσεως ἀπὸ τὴν μιὰ μεριὰ καὶ τῶν δογματικῶν ἀντιλήψεων τοῦ Στάλιν ἀπὸ τὴν ἄλλη. Παρ' ὅλες τὶς ἰδιομορφίες τους, ἡ κινεζικὴ καὶ ἡ γιουγκοσλαβικὴ Ἐπανάστασις εἶχαν πολλὰ κοινὰ χαρακτηριστικά. Τόσο στὴν Κίνα, ὅσο καὶ στὴν Γιουγκοσλαβία, εἶχαν καθιερωθῆ σοσιαλιστικὲς σχέσεις χάρις στὸν ἐπίμονο ἀγῶνα καὶ τὴν πρωτοβουλία τῶν λαϊκῶν μαζῶν τῶν δύο χωρῶν. Ὅσον ἀφορᾶ τὴν στρατηγικὴ καὶ τὴν τακτικὴ τοῦ ἀνταρτοπολέμου οἱ λύσεις ποὺ ἔδωσαν ὁ Μάο Τσὲ Τούγκ καὶ ὁ Τίτο παρουσίαζαν καταπληκτικὲς ὁμοιότητες. Καὶ γιὰ τοὺς δυό τους βάσις τῆς Ἐπαναστάσεως ἔπρεπε νὰ εἶναι ὁλόκληρος ἡ χώρα, οἱ ἀγροτικὲς περιοχὲς ὅπου ζοῦσε τὸ μεγαλύτερο μέρος τοῦ πληθυσμοῦ, καὶ ὄχι μόνον οἱ περιοχὲς τῶν πόλεων. Ἡ δρᾶσις τῶν παρτιζάνων στὴν ὕπαιθρο εἶχε συντελέσει καὶ στὴν Κίνα καὶ στὴν Γιουγκοσλαβία στὴν ἐνίσχυσι τοῦ κινήματος μέσα στὶς πόλεις. Αὐτὴ ἡ στρατηγικὴ καὶ αὐτὴ ἡ τακτικὴ εἶχαν ἐφαρμοσθῆ καὶ ἀπὸ τὰ δύο ἐπαναστατικὰ κινήματα καὶ στὶς δύο δύο χῶρες, ἔστω καὶ ἂν δὲν ὑπῆρχε ἀναμεταξύ τους καμμιὰ ἐπαφή, ἔστω καὶ ἂν δὲν προέβησαν σὲ καμμιὰ ἀνταλλαγὴ τῆς πείρας τους.

Πῶς ὑπὸ τὶς συνθῆκες αὐτὲς μπόρεσαν οἱ Κινέζοι κομμουνισταὶ νὰ συμφωνήσουν μὲ τὴν ἐπαίσχυντο ἀπόφασι τοῦ 1948 ἡ ὁποία, δὲν ἐστρέφετο μόνον κατὰ τῆς Γιουγκοσλαβίας, ἀλλὰ καὶ ἐναντίον τῶν ἀρχῶν, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐστηρίχθη ἡ κινεζικὴ Ἐπανάστασις γιὰ νὰ θριαμβεύση;

Τὴν ἀπάντησι στὸ ἐρώτημα αὐτὸ τὴν ἀναζήτησα στὴν κατάστασι ποὺ ἀντιμετώπιζαν οἱ Κινέζοι κομμουνισταὶ τὸ 1948. Εὑρίσκοντο στὴν κρισιμότερη περίοδο τῆς ἐπιθέσεώς τους κατὰ τοῦ Τσάγκ Κάϊ Σέκ, τὸν ὁποῖο βοηθοῦσαν μὲ ὅλη τους τὴ δύναμι οἱ Ἡν. Πολιτεῖες. Ἂν τότε οἱ Κινέζοι κομμουνισταὶ ἔπαιρναν τὸ μέρος μας οἱ σχέσεις τους μὲ τὴν Σοβ. Ἕνωσι θὰ ἐχειροτέρευαν σὲ μιὰ ἀποφασιστικὴ γιὰ τὴν Ἐπανάστασί τους στιγμή.

Ὅλα αὐτὰ εἶναι σωστά, ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ λησμονῆται ὅτι ἐπρόκειτο περὶ τῆς ἀρχῆς τῆς ἰσότητος μεταξὺ τῶν κομμουνιστικῶν κομμάτων καὶ περὶ νέων ὁδῶν πρὸς τὸν σοσιαλισμό. Καὶ ὅλα αὐτὰ ἦσαν πράγματα, γιὰ τὰ ὁποῖα οἱ Κινέζοι ἦταν ἀδύνατον νὰ μείνουν μέχρι τέλους ἀδιάφοροι.

Θυμήθηκα πῶς ὅταν τὸν Φεβρουάριο τοῦ 1948 οἱ Κινέζοι ἡγέται εἶχαν ἔλθει στὴν Μόσχα κατόπιν προσκλήσεως τοῦ Στάλιν, ὁ τελευταῖος αὐτὸς εἶχε πῆ στὸν Καρντέλι, στὸν Ντζίλας καὶ στὸν Μπακάριτς, ὅτι δὲν ὑπῆρχε «καμμιὰ δυνατότης νὰ ὑποκινηθῆ μιὰ ἐξέγερσις στὴν Κίνα καὶ ὅτι οἱ Κινέζοι κομμουνισταὶ ὤφειλαν νὰ ἐπιδιώξουν ἕνα συμβιβασμὸ μὲ τὸν Τσάγκ Κάϊ Σὲκ καὶ νὰ διαλύσουν τὸν στρατό τους. Ὅσο ἦσαν στὴν Σοβιετικὴ Ἕνωσι, ἔκαμαν πὼς συμφωνοῦσαν μὲ τοὺς Σοβιετικοὺς κομμουνιστάς, ἀλλ' ὅταν ἐπέστρεψαν στὴν Κίνα, ἔκαναν τὸ ἀντίθετο. Ἥνωσαν τὶς δυνάμεις τους, ὠργάνωσαν ἕνα στρατὸ καὶ τώρα μάχονται ἐναντίον τοῦ Τσάγκ Κάϊ Σέκ». Αὐτὰ εἶχε πῆ τότε ὁ Στάλιν γιὰ τοὺς Κινέζους κομμουνιστάς. Τὸ ἴδιο ἔπρεπε νὰ θεωρήσωμε ὅτι ἔκαναν καὶ στὴν περίπτωσι τῆς ἀποκηρύξεως τῆς Γιουγκοσλαβίας οἱ σύντροφοι τῆς Κίνας. Εἶχαν, γιὰ λόγους τακτικῆς ἐγκρίνει τὴν ἀπόφασι τῆς Κομινφόρμ, ἀλλ' ἐν συνεχείᾳ ἔκαναν ὅ,τι νόμιζαν πὼς ἦταν γι' αὐτοὺς τὸ καλύτερο καὶ γενικὰ προσήρμοζαν τὴν ἐπανάστασι στὶς ἰδιαίτερες συνθῆκες τῆς Κίνας.

Ἡ στάσις τους αὐτὴ ἦταν ἠθική; Ἕνα ἄρθρο τοῦ Λιοὺ Σάο Σί, τοῦ ὑπ' ἀριθ. 2, ἀμέσως μετὰ τὸν Μάο Τσέ Τούγκ, Κινέζου κομμουνιστοῦ, μοῦ εἶχε προκαλέσει ἰδιαιτέρα ἀγανάκτησι. Τὸ ἄρθρο του ὁ Σάο Σὶ τὸ εἶχε δημοσιεύσει τὸν Ἰούνιο τοῦ 1948 στὴν Πράβδα μὲ τὸν τίτλο «Διεθνισμὸς καὶ ἐθνισμός» ὑποστηρίζοντας ἐκθύμως τὶς ἀπόψεις τοῦ Στάλιν, ἐναντίον τῆς Γιουγκοσλαβίας. Ὅταν διάβασα ἐκεῖνο τὸ ἄρθρο δὲν κρατήθηκα καὶ εἶπα στὸν Μιλοβὰν Ντζίλας: «Ἡ τακτικὴ ἐξηγεῖται βέβαια μέχρις ἑνὸς ὡρισμένου σημείου, ἀλλ' ὅταν ἐπιχειρῆ κανεὶς ν' ἀναγάγη σὲ ὁλόκληρη κοσμοθεωρία τὰ προσωπικά του συμφέροντα, τότε μοῦ φαίνεται ὅτι ὑπερβαίνει τὰ ὅρια».

Παρ' ὅλη ἐκείνη τὴν ἐχθρικὴ ἀπέναντί μας τακτικὴ τῶν Κινέζων κομμουνιστῶν, ἐκεῖ οἱ Γιουγκοσλάβοι δὲν ἀλλάξαμε τὶς ἰδέες μας γιὰ τὴν κινεζικὴ ἐπανάστασι, ποὺ τὴν εἴχαμε χαιρετήσει μὲ ἰδιαίτερο ἐνθουσιασμό. Ὅταν στὴν μακρυνὴ Κίνα ἐσχηματίσθη ἡ πρώτη κυβέρνησις τοῦ κινεζικοῦ λαοῦ, ἡ Γιουγκοσλαβία ἦταν μιὰ ἀπὸ τὶς πρῶτες χῶρες ποὺ ἔσπευσαν νὰ τὴν ἀναγνωρίσουν. Ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις εἶχε ἀναγνωρίσει τὴν Λαϊκὴ Δημοκρατία τῆς Κίνας στὶς 2 Ὀκτωβρίου 1949 καὶ ἡ Γιουγκοσλαβία στὶς 8, πρὶν ἀπὸ τὴν Βόρειο Κορέα, τὴν Ἐξωτερικὴ Μογγολία, τὴν Ἀνατολικὴ Γερμανία, τὴν Ἀλβανία καὶ τὸ Βόρειο Βιετνάμ.

Οἱ μεγάλες δυνάμεις τῆς δύσεως προσπάθησαν νὰ μᾶς πείσουν νὰ μὴν τὴν ἀναγνωρίσωμε. Ἐμεῖς ὅμως, ἐμείναμε πιστοὶ στὶς ἀρχές μας. Καὶ ὅταν ἐτέθη τὸ ζήτημα τῆς ἀναγνωρίσεως τῆς εἰσόδου της στὰ Ἡνωμένα Ἔθνη, ἐμεῖς οἱ Γιουγκοσλάβοι, παρ' ὅλες τὶς διαφορές μας μὲ τὴν Σοβιετικὴ Ἕνωσι, δὲν ἐπαύσαμε νὰ ὑποστηρίζωμε αὐτὴν τὴν πρότασι.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΚΩΝ. ΦΩΤ. ΠΑΝΙΤΣΑΣ

ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ ΚΑΙ ΜΙΑΟΥΛΗ 45
Δέχεται 8.30 — 12.30 καὶ 5.30 — 8.30 μ.μ.
ΤΗΛΕΦ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ 327-954
καὶ τηλέφ. οἰκίας 322-988

Dr ΑΝΔΡΕΑΣ Δ. ΚΑΤΣΑΜΠΑΣ

ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ — ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
(Νοσοκομεῖον Α. Συγγροῦ)
REGISTRAR OF ST. JOHN'S HOSPITAL FOR DISEOSES OF THE SKIN, UNIVERSITY OF LONDON

Δέχεται εἰς τὴν Ἀθήνα Σκουφᾶ 35 καὶ Βουκουρεστίου τηλέφ. 3619-542, καθ' ἑκάστην 6—8.30 πλὴν Σαββάτου

ΧΑΡ. Γ. ΜΑΡΟΥΛΗΣ

ΜΑΙΕΥΤΗΡΑΣ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται καθημερινῶς 9 - 12 π.μ. καὶ 6 - 9 μ.μ.
Ἰατρεῖον πλατεῖα Γεωργίου 20, τηλ. 223-611 καὶ οἰκίας 322-838

ΝΕΑ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ

ΔΗΜ. ΒΑΣ. ΝΑΣΙΟΠΟΥΛΟΥ

ΙΑΤΡΟΥ
ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΥ — ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΥ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 16—18 — ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΛΓΑΣ
Παραπλεύρως Α' Ἀστυνομικοῦ Τμήματος
Τηλ. 221-220. Τηλ. οἰκίας 321-065 ἢ 429-093
ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΦΟΡΗΤΟΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

ΑΓΓ. Α. ΤΑΡΑΠΕΡΑΣ

ΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΜΒΟΥΡΓΟΥ
ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΒΕΛΟΝΙΣΜΟΥ
Παθολογικαὶ - ρευματολογικαὶ παθήσεις
(ΒΕΛΟΝΟΘΕΡΑΠΕΙΑ)

Ἐπὶ σειρὰ ἐτῶν ASSISTENARZ *τῶν Νοσοκομείων* STOLZENAU *καὶ* ROTENBURG B.HANNOVER

Ἐπὶ τριετίαν διευθυντὴς τμήματος ἐντατικῆς θεραπείας

Δέχεται εἰς τὸ Ἰατρεῖον του Μαιζῶνος 59, (Πλατεῖα Ὄλγας) 9—12.30 καὶ 5—8 ἐκτὸς Σαββάτου καὶ ἐπὶ συνεντεύξει

ΤΗΛΕΦ. 276-996
ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

ΑΝΤ. Π. ΚΟΣΚΙΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου—Παντανάσσης 48 Ἐπὶ συνεντεύξει
ΤΗΛΕΦ 220 878

ΚΩΣΤΑΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην 9-1 & 5-9
Κανακάρη 159-161, τηλ. 220-514
καὶ οἰκίας 324-382

ΝΕΟΝ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΕΙΟΝ
Ο ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Ἀφιχθεὶς ἐξ Ἀμερικῆς, ἔπειτα ἀπὸ πολύμηνον ἐπιστημονικὴν παρακολούθησιν, ἐγκατεστάθη καὶ δέχεται ἐπὶ συνεντεύξει, γωνία
ΚΟΡΙΝΘΟΥ — ΠΑΤΡΕΩΣ 51, (1ος ὄροφος)
ΤΗΛΕΦ. 221-935
ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΤΕΛΕΙΟΤΑΤΑ — ΑΚΤΙΝΟΓΡΑΦΙΑΙ

Dr ΓΕΡ. Σ. ΡΩΜΑΝΟΣ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται καθημερινῶς: 11.30 — 1 π.μ. καὶ 6—8 μ.μ.
ΙΑΤΡΕΙΟΝ: ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 29
Τηλ.: 223-455, τηλ. οἰκίας: 223-488 καὶ 274-726
Μαιευτικαὶ καὶ Γυναικολογικαὶ Παθήσεις — Ἀνδρικὴ καὶ Γυναικεία Στείρωσις — ΚΡΥΟΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ

ΔΗΜ. Α. ΣΑΜΟΥΡΗΣ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Μαιευτικαὶ — Γυναικολογικαὶ Παθήσεις — Στείρωσις
Δέχεται καθημερινῶς 9—1 π.μ. καὶ 5.30—8 μ.μ. καὶ Σάββατο 9—2 μ.μ.
ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΑΡΑΤΟΥ 20 (3ος ὄροφος)
Τηλέφωνα: 223-071, 323-218 καὶ 325-135

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

Ἐνοικιάσεις

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ χῶρος 200 τ.μ. παραπλεύρως «Πιρέλλι». Πληροφορίαι τηλ. 276-815 καὶ 323-002

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ καὶ πωλεῖται μηχάνημα κοπῆς σταφυλιῶν. Πληροφορίαι τηλ. 991-628.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα καὶ νευργές, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου ἀριθ. 164, κατάλληλον δι' οἱανδήποτε χρῆσιν. Τηλ. 278-213.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ γραφεῖον κεντρικὸν εἰς τὸν πρῶτον ὄροφον, πλησίον τῶν δικαστηρίων. Πληροφορίαι τηλ. 277-332.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ γραφεῖον ἀνεξάρτητον ἐκ 2 δωματίων, χώλλ λουτροκαμπινέ, ταράτσες κλπ. Ρήγα Φεραίου 104 — Γεροκωστοπούλου. Πληροφορίαι κ. Τριανταφύλλου τηλ. 273-442.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ὄροφος παλαιᾶς οἰκίας εἰς καλὴν κατάστασιν, 6 μεγάλων δωματίων, τὰ τρία ἑνοῦνται μὲ τετράφυλλες, μεγάλη κουζίνα, χωριστὸ μπάνιο, πλησίον πλατείας Ὄλγας, Ἀράτου 14 α'.

ΤΡΙΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ἐνοικιάζονται εἰς τὴν πολυκατοικίαν Ἁγίου Ἀνδρέου 55, ἔναντι Ἐθνικῆς Τραπέζης, ἤτοι δύο συνεχόμενα γ' ὀρόφου καὶ ἕνα 6' ὀρόφου. Πληροφορίαι τηλ. 422-736 ἢ 422-653.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ καινουργῆς νεόκτιστος οἰκία ἐκ πέντε (5) κυρίων δωματίων, κουζίνας, χώλλ, λουτροκαμπινέ, ἡλιόλουστος εἰς τὸν 6' ὄροφον μὲ βεράντες γύρωθεν, ἄνευ κοινοχρήστων. Πληροφορίαι τηλ. 421-570 καὶ 424-372 ἀπὸ ὥρας 9—12 καὶ 17—19 καθ' ἑκάστην.

Ζητήσεις

ΖΗΤΕΙΤΑΙ λαντζέρα γιὰ τὴν καφετερία «Πελεκάνος» δίπλα στὸ ξενοδοχεῖο «Μωρέας». Πληροφορίαι στὸ μαγαζί.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ νέος δι' ἐργασίαν εἰς βιοτεχνίαν ζαχαροπλαστικῆς ὡράριον συνεχές. Πληροφορίες ὁδὸς Καλαβρύτων 102.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ 1) σιδερωτὴς ἢ σιδηρώτρια πρέσσας γιὰ καθαριστήριον καὶ 2) ΕΡΓΑΤΡΙΑ. Πληροφορίαι τηλ. 275-522 ἀπὸ 7—2.30' μ.μ.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ συνεταῖρος δι' ἐμπορικὴν καὶ βιοτεχνικὴν ἐπικερδῆ ἐπιχείρησιν. Πελατεία ἐξησφαλισμένη. Πληροφορίαι τηλ. 321-997. καὶ 320-510

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ διὰ μόνιμον ἐργασίαν σερβιτόρος, καθαρίστριαι, μικρὸς ἢ μικρὰ, μπουφετζῆς, ἀλληλογράφος — δακτυλογράφος, κάτοχος ξένης γλώσσης. Πληροφορίαι Ἁγ. Ἀνδρέου 16.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ μαθητευόμενοι ἠλεκτροσυγκολληταί — βαφεὺς πιστολέττου. Πληροφορίαι βιομηχανία θερμοσιφώνων TROPIKAL κ. Ἀναστ. Χρυσαΐτην, τηλέφ. 521-702.

Πωλήσεις

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ σιδερένιες καρέκλες μὲ πανὶ σχεδὸν καινούργιες τηλ. 325-740.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ βαρέλια εἰς ἀρίστην κατάστασιν. Πληροφορίαι τηλ. 991-628'

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητο Ντάτσουν φορτηγὸ 1.300. Πληροφορίαι τηλ. 422-136, Ἕλληνος Στρατιώτου 36.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μηχάνημα διὰ κοπὴ σταφυλιῶν σχεδὸν καινουργές, χειροκίνητον. Πληροφορίες τηλέφ. 422-887.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ καφὲ μπὰρ σὲ τιμὴ εὐκαιρίας μὲ ἀναγνωρισμένη πελατεία, ἠλεκτρόφωνο καὶ ψησταριὰ Νόρμαν 50 τηλ. 422-506.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητον FIAT 128 εἰς ἀρίστην κατάστασιν εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Μόνον δι' ἀλλοδαπούς τηλέφ. 978-377 καὶ 978-303.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα ἄρτια, οἰκοδομήσιμα εἰς συμφέρουσαν τιμήν, πλησίον νέου Γενικοῦ Κρατικοῦ Νοσοκομείου Πατρῶν. Πληροφορίαι τηλ. 223-095.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα 1, 2, 3, 4 δωματίων καὶ καταστήματα. Πληροφορίες Τεχνικὸν Γραφεῖον, Λόντου 76, τηλ: 325—038 καὶ 327—731.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διαμέρισμα ἀνώγειον 3½ δωματίων διαμπερὲς ἐπὶ διορόφου μονοκατοικίας στὴν Καποδιστρίου 71. Πληροφορίαι 5—7 μ.μ. τηλέφ. 320-939.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ σταφυλοθλιπτήριον σταφυλοπιεστήριον ὑδραυλικὸ καινουργῆ, οἰνοβάρελλα σὲ πολὺ καλὴ κατάσταση. Πληροφορίαι τηλ. 322-706 Ἀράξου 40 Πράτσικα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδον στὴ Μέση Ἀγυιά, 400 πήχεων, ἐντὸς σχεδίου πόλεως, οἰκοδομήσιμον. Πληροφορίαι τηλ. 423-622.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ τριάρι εἰς περιοχὴν Μαρούδα. Ἐπίσης ἐνοικιάζεται ἡμιϋπόγειος αἴθουσα 215 τ. μέτρα. Πληροφορίαι Κων. Καρακάσην τηλ. 324-485 ἀπογευματινὲς ὧρες.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ τρία καταστήματα 30, 37 καὶ 70 τετρ. μέτρων. Πληροφορίες Θεόδ. Κ. Ἄννινο, πολ. μηχανικό, πλατεῖα Γεωργίου 34. Ὧρες 6—9 ἀπόγευμα, τηλ. 279-390.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδο γωνιακὸ μὲ ἄδεια τριωρόφου εἰς Ἀρόην, ἀνατολικὸ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας λόγω ἐκτάκτου ἀνάγκης. Πληροφορίες Μεσιτικὸ γραφεῖο κ. Καραμπέρου, τηλ. 271-205.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα ἐκ δύο καὶ τριῶν δωματίων εἰς ἀνεγειρομένην πολυκατοικίαν στὴν διασταύρωση τῶν ὁδῶν Βορείου Ἠπείρου καὶ Ἁγίων Σαράντα, μὲ πρόσοψιν ἐπὶ πλατείας. Πληροφορίαι, τηλ. 421-305.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διαμέρισμα τριῶν δωματίων ἡμιϋπόγειον ἐπὶ τῶν Ὑψηλῶν Ἀλωνίων φάτσα μὲ ἐνοίκιον τριῶν χιλ. δρχ. μηνιαίως ἀντὶ 400 χιλ. δρχ. λόγω ἐκτάκτου ἀνάγκης. Πληροφορίαι τηλ. 279-027 — 421-405.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς τὸ Γραφεῖον μας τὰ κάτωθι ἀκίνητα: 1) Οἰκόπεδα ἐντὸς Σχεδίου Πόλεως καὶ οἰκισμοῦ. 2) Οἰκίαι ἐντὸς τῆς πόλεως μὲ 500.000 — 600.000 — 750.000 καὶ 900.000 δρχ. 3) Διαμερίσματα: Γκαρσονιέρες διάφορες ἀπὸ 280.000 — 350.000 τῶν 35 τ.μ. ἑτοιμοπαράδοτες, τῶν 2 δωματίων, 3—4 καὶ 5 δωματίων μὲ πολὺ καλὲς τιμές. 4) Καταστήματα εἰς διαφόρους περιοχὰς τῆς πόλεως. 5) Δενδροπερίβολα καὶ περιοχὲς πλησίον τῆς πόλεως. Ἐπίσης κτῆμα παραθαλάσσιον μὲ τιμὴν εὐκαιρίας σὲ θαυμασία περιοχὴ κοντὰ στὴν Πάτρα. Πληροφορίαι Μεσιτικὸν Γραφεῖον Ι. Ξουρῆ — Α. Παπαχριστοπούλου, πλατεῖα Καποδιστρίου 7 (Μαρκᾶτο) τηλ. 278-401.

Μαθήματα

ΕΠΙ ΠΤΥΧΙΩ φοιτητὴς Μαθηματικὸς παραδίδει μαθήματα σὲ μαθητὲς ὅλων τῶν τάξεων Γυμνασίου—Λυκείου, τιμὲς λογικές. Πληροφορίαι τηλ. 271-448.

ΦΟΙΤΗΤΡΙΑ Φιλοσοφικῆς, τελειόφοιτος, παραδίδει μαθήματα τῆς εἰδικότητός της εἰς μαθητὰς Γυμνασίου καὶ Λυκείου. Ἐπίσης ἀναλαμβάνει μαθητὰς Δημοτικοῦ εἰς ὅλα τὰ μαθήματα. Πληροφορίαι τηλ. 421-368.

ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ μαθήματα Ἀρχαῖα, Λατινικὰ καὶ Ἱστορία ἀπὸ τεταρτοετῆ φοιτήτρια τῆς Φιλολογίας τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, σὲ ἀνεξεταστέους μαθητὲς ὅλων τῶν τάξεων Γυμνασίου καὶ Λυκείου. Πληροφορίες ἀπὸ ὥρας 2.30 ἕως 5.30 μ.μ. καθημέρα, τηλ. 420-124.

Διάφορα

ΑΓΟΡΑΖΩ σταφίδα γιὰ οἰνοποίηση. Πληροφορίαι τηλ. 421-883.

ΑΓΟΡΑΖΟΝΤΑΙ νομίσματα, Ρήγα Φεραίου 85, τηλ. 278-216.

ΒΥΤΙΟΝ ἐκκενώσεως βόθρων, Παν. Μιχαλάκος. Πληροφορίαι τηλ. 423-502 καὶ 421-328. Ταχεῖα ἐξυπηρέτησις.

ΑΔΕΙΕΣ ΚΑΙ ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ καθὼς καὶ ὅλα τὰ ἔντυπα στὸ Τυπογραφεῖον Θ. ΚΟΥΚΟΥΡΑ Ρήγα Φεραίου 60, τηλ. 273-077.

ΝΕΟΙ ΚΑΙ ΝΕΕΣ. Ἂν σᾶς ἐνδιαφέρει τὸ MARKETING, ἐλᾶτε νὰ συζητήσουμε. Ἔχουμε ἐνδιαφέρουσες προοπτικὲς γιὰ σᾶς. Ὀργανισμὸς «Λύχνος», Χριστιάνας Σολωμοῦ, Ἱεροθέου 100, τηλ. 330-440, Πάτρα.

ΨΥΓΕΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ καινουργῆ καὶ μεταχειρισμένα μὲ πολλὲς εὐκολίες πληρωμῆς. Ἀνταλλάσσομεν τὸ παλαιόν ψυγεῖον σας μὲ καινουργές. Ἄμεσος τεχνικὴ ἐξυπηρέτησις ἀπὸ εἰδικευμένους τεχνικούς. ΘΕΟΔ. ΑΝΔΡΙΟΠΟΥΛΟΣ, Γούναρη καὶ Ρήγα Φεραίου, Πάτραι, τηλ. 276-382.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

Βιοτεχνία ἑτοίμων ἐνδυμάτων ἀρτίως ἐξοπλισμένη. Πληροφορίαι:
Τηλέφ. 273-275
κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΝ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΣΤΕΓΗ. Δύο κεντρικὲς αἴθουσες ἐμβαδοῦ 70 τ.μ. ἑκάστη Ρήγα Φεραίου 62. Πληροφορίες: τηλέφ. 220212 ἢ Ἀθηνῶν (01) 5239322

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

παρὰ βιοτεχνίας ἑτοίμων ἐνδυμάτων εἰδικευμένες ἐργάτριες καὶ ἀνειδίκευτες κάτω τῶν 17 ἐτῶν

Συνθῆκαι ἐργασίας ἄρισται
Τηλ. 324-447

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

οἰκόπεδον ἐπὶ προσόψεως εἰς Ἅγιον Βασίλειον ἐντὸς οἰκισμοῦ διὰ μόνιμον κατοικίαν ἢ παραθερισμὸν 700 μ. ἀπὸ τὴν θάλασσα, τηλέφ. 992-137 καὶ 992-065.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

ἔκτασις 2½ περίπου στρεμμάτων οἰκοδομήσιμος εἰς Ρίον (παραλία Γκαδόλου) σὲ τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίαι κ. Χρ. Μοίραλην, Ἁγ. Ἀνδρέου 17, τηλ. 279-169 καὶ 429-578.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
- ΓΡΑΦΕΙΑ -
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

1) Γούναρη 192: 4 δωματίων εἰς 2ον, τριῶν εἰς 1ον ὄροφον. Κατάστημα 30 τ.μ. 2) Ἁγ. Νικολάου-Κανακάρη Διαμερίσματα 3 δωματίων εἰς 1ον ὄροφον. 3) Ἁγ. Ἀνδρέου 55—57 (Ἔναντι Ἐθνικῆς Τραπέζης). Γραφεῖα προσόψεως καὶ ἀκαλύπτου χώρου. Πληροφορίαι Πατρέως 55, τηλ. 278-072 ἢ 273-655.

ΚΟΜΜΩΤΡΙΑ

πεπειραμένη ζητεῖται διὰ τὸ Κομμωτήριον
ΠΑΝΤΑΖΗ
Ἑρμοῦ 53 & Μαιζῶνος
Τηλέφ. 273-623

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

ὁ 4ος ὄροφος γραφείων τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγ. Ἀνδρέου πολυκατοικίας ἔναντι ἐθνικῆς Τραπέζης (πλατεῖα Τριῶν Συμμάχων) συνολικοῦ ἐμβαδοῦ 500 τ.μ. Πληροφορίαι: Πατρέως 55
ΤΗΛ. 278-072

ΖΗΤΕΙΤΑΙ

πεπειραμένη δακτυλογράφος γιὰ Συμβολαιογραφεῖο. Πληροφορίες: Τηλέφωνον 522-922

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

Δύο γκαρσόνια μιὰ λαντζέρα, βοηθὸς ζαχαροπλάστη καὶ ἕνας μικρὸς ὑπάλληλος διὰ τὸ Ζαχαροπλαστεῖον
ΚΑΡΑΒΙΤΗ
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 23,
ΤΗΛ. 277-677

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

τεχνῖτες, ἐργάτες καὶ βοηθοί, ἐντὸς Πατρῶν
Τηλ. 223-018

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ἀπὸ 1—9—77 εἰς νεόδμητον πολυκατοικίαν Πατρέως 84 γραφεῖα κατάλληλα καὶ διὰ ἰατρεῖα, πολυτελοῦς κατασκευῆς. Ἐπίσης κατάστημα μετὰ ὑπογείου καὶ πατάρι. Πληροφορίαι κ. ΚΩΣΤΑΝ ΧΑΡΙΤΑΤΟΝ, Πατρέως 77
ΤΗΛ. 277-006 & 275-858 (Μεσίται δεκτοί)

ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»
ΜΟΝΑΔΑ ΤΕΧΝΗΤΟΥ ΝΕΦΡΟΥ & ΠΑΘΟΛΟΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ

Dr ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Π. ΤΡΙΓΚΑ

ΕΙΔΙΚΟΥ ΝΕΦΡΟΛΟΓΟΥ — ΠΑΘΟΛΟΓΟΥ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 3
ΤΗΛΕΦ. ΙΑΤΡΟΥ 270-917
ΑΣΘΕΝΩΝ 270-939
ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ ΚΛΙΝΙΚΗΣ: 222230—31—32—33

ΝΕΟΝ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ

ΧΡΗΣΤΟΥ Ι. ΑΡΤΙΝΟΠΟΥΛΟΥ

ΙΑΤΡΟΥ
ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΥ — ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΥ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α' 11— (1ος ὄροφος)
ΤΗΛ. 274-058 — ΠΑΤΡΑΙ

ΑΝΔΡ. Γ. ΣΚΑΝΑΒΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Εἰδικευθεὶς ἐπὶ τετραετίαν εἰς τὰς Ἰατρικὰς Σχολὰς CARDIFF καὶ MANCHESTER ΑΓΓΛΙΑΣ
Δέχεται καθημερινῶς 8—1 καὶ 5.30—8.30 πλὴν Σαββάτου ἀπογεύματος, Ἀράτου 17—19 (Πλατεῖα Ὄλγας)
ΤΗΛΕΦ. Ἰατρείου καὶ οἰκίας 220-520

Κλειδιὰ
κλειδωνιὲς
λουκέτα

Κατασκευὴ κλειδιῶν σὲ 2 λεπτά

Ἐὰν κλειδωθήκατε ἔξω, ἐὰν χάσατε τὸ κλειδί σας ἐὰν χάλασε ἡ κλειδαριά σας, τηλεφωνῆστε μας νὰ σᾶς ἐξυπηρετήσωμεν στὰ τηλέφωνα:
275-006 & 271-443

ΤΟ ΠΛΕΟΝ ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΚΑΙ ΩΡΓΑΝΩΜΕΝΟ
ΚΛΕΙΘΡΟΠΟΙΕΙΟΝ ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ

μὲ τὴν μεγαλυτέραν συλλογὴν κλειδιῶν. Κατασκευάζονται κλειδιὰ μέσα σὲ ἕνα λεπτὸ μὲ εἰδικὰ ἠλεκτρονικὰ αὐτόματα μηχανήματα νεωτάτου τύπου ἀπολύτου ἀκριβείας
Βαφαὶ — Στιλβώσεις ὑποδημάτων — τσαντῶν μὲ εὐρωπαϊκὰ βερνικοχρώματα τελείως ἀνεξίτηλα
ΙΩΑΝΝΟΥ ΒΛΑΧΟΥ
ΡΗΓΑ ΦΕΡΑΙΟΥ — ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 13
(Κάτω μέρος πλατείας Ὄλγας) τηλ. 275-006

ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΣ ἢ ΣΧΕΔΙΑΣΤΡΙΑ

πεπειραμένη σὲ τοπογραφικὸ σχέδιο καὶ ἔργα ὁδοποιΐας

ΖΗΤΕΙΤΑΙ

παρὰ τεχνικῆς ἑταιρίας ποὺ ἑδρεύει στὴν Πάτρα.
Πληροφορίαι κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας στὰ τηλέφωνα: 272-363 ἢ 276-948, Δίδα Κανελλοπούλου

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

χῶρος ἐντὸς σχεδίου πόλεως κατάλληλος γιὰ βιοτεχνία καὶ ὁποιαδήποτε ἐπιχείρηση 380 τ.μ.
Πληροφορίαι τηλ. 421-892

ΠΑΡΑΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ

Εἰς τὸ 10ον χιλιόμετρον Πατρῶν — Ἀθηνῶν, εἰς θέσιν «Τεκὲς» μεταξὺ Ἁγίου Βασιλείου — Ἀραχωβιτίκων πέντε χιλιόμετρα ἀπὸ τὸ Πανεπιστήμιον πωλοῦνται κατοικίες, ἑνός, δύο, τριῶν, τεσσάρων κ.λ.π. δωματίων, ἀνεξάρτητες διαμπερεῖς, μὲ ἰδιαιτέραν ἐξωτερικὴ εἴσοδον, μὲ βεράντες στὴν θάλασσα καὶ στὸ βουνό, μὲ ἀτομικὸ καλοριφέρ, καὶ σὲ ἔκτασι 5.000 μ2 ἀνάμεσα στὴν θάλασσα καὶ τὴν παλαιὰν Ἐθνικὴ ὁδὸν
Πληροφορίαι: Ὁδὸς Πατρέως ἀρ. 55
ΤΗΛΕΦ. 278-072 — 273-655

ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ

FIAT-SIMCA

ΝΙΚ. ΒΟΥΚΕΛΑΤΟΣ
ΕΛΛΗΝΟΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΟΥ 6, — ΤΗΛ. 420-689
ΠΑΤΡΑΙ

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΦΩΤΟ ΤΣΙΓΚΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

αρτιν
1931
ΠΑΤΡΑΙ – ΑΘΗΝΑΙ

κλισσε δι'ολας τας εκτυπωσεις
εφημεριδων · περιοδικων
βιβλιων · διαφημισεων · αφισσων
κλπ εντυπων

πολυχρωμα · μονοχρωμα

ΠΑΤΡΑ: ΦΙΛΟΠΟΙΜΕΝΟΣ 47 ΤΗΛ. 276 203
ΑΘΗΝΑ: ΓΕΡΑΝΙΟΥ 6 ΤΗΛ. 5240 761